

TEHNOMEDICA

str.Ciuflea, 38/1 MD-2001, mun. Chișinău, Moldova tel./fax: (022)601 102, 601 087
e-mail <tehnomedica_md@yahoo.com> <tehnomedicamd@gmail.com>

Anexa nr. 7
la Documentația standard nr.115
din 15.09.2021

CERERE DE PARTICIPARE

Către IMSP Spitalul Clinic Municipal „Sfânta Treime”

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr.ocds-b3wdp1-MD-1658321068553, ID:21060350 din 10.08.2022 privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului privind achiziționarea instrumentarului chirurgical pentru anul 2022, noi, Tehnomedica SRL, am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavînd obiecții la documentația de atribuire.

Data completării: 09.08.2022

Cu stimă,

Tehnomedica SRL

Director Tatiana Roibu

(semnătura autorizată)

TEHNOMEDICA

str.Ciuflea, 38/1 MD-2001, mun. Chișinău, Moldova tel./fax: (022)601 102, 601 087
e-mail <tehnomedica_md@yahoo.com> <tehnomedicamd@gmail.com>

Anexa nr. 8
la Documentația standard nr.115
din 15.09.2021

DECLARAȚIE privind valabilitatea ofertei

Către IMSP Spitalul Clinic Municipal „Sfânta Treime”

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, privind achiziționarea *instrumentarului chirurgical pentru anul 2022* prin procedura de achiziție licitație deschisă, pentru o durată de 60 zile, (șaizeci zile), respectiv până la data de 10.10.2022 (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării: 09.08.2022

Cu stimă,

Tehnomedica SRL

Director Tatiana Roibu

(semnătura autorizată)

Nr. CIF26-842.2020
Data: 13 Februarie 2020

**CERTIFICAT
PRIVIND EXISTENTA CONTURILOR CURENTE**

Prin prezentul, **Mobiasbanca - OTP Group S.A.**, codul băncii (BIC): **MOBBMD22**, confirmă că compania **TEHNOMEDICA S.R.L.** cod fiscal (IDNO) **1002600053256**, detine următoarele conturi curente la Mobiasbanca - OTP Group S.A., Sucursala. 26 Negruzzi:

1. **MDL - MD65MO2224ASV98310887100**
2. **EUR - MD06MO2224ASV98311097100**


L.S.
Numele, Prenumele si Semnatura
Director sucursalei „Gheorghe Mocanu”



Executor :Eduard Cilcic
Tel: 022-812-150



I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 1968 din 01.02.2019

Denumirea completă: **SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ
«TEHNOMEDICA» .**

Denumirea prescurtată: **«TEHNOMEDICA» S.R.L. .**

Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1002600053256.**

Data înregistrării de stat: **17.04.2002.**

Sediul: **MD-2001, str. Ciuflea, 38/1, mun.Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

- 1 Fabricarea utilajului medical și chirurgical și a dispozitivelor ortopedice;**
- 2 Comerțul cu ridicata al produselor farmaceutice;**
- 3 Comerțul cu amănuntul al produselor farmaceutice;**
- 4 Practica medicală;**
- 5 Importul, fabricarea, comercializarea, asistența tehnică și (sau) reparația dispozitivelor medicale și (sau) a opticii;**
- 6 Activități de consultare pentru afaceri și management.**

Capitalul social: **5400 lei.**

Administrator: ROIBU TATIANA,

Asociați:

- 1. ROIBU TATIANA 100 %.**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 01.02.2019.

Specialist coordonator
tel. 022-20-7838



Clichici Elena



EB 0257484

CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ A2214472

din
от 02.08.2022

1. Destinația / Назначение

PENTRU PARTICIPAREA LA PROCEDURI PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

| | |
|--|---|
| Denumirea Наименование | Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер |
| TEHNOMEDICA S.R.L. | 1002600053256 |
| Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер) | Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта |
| Ciuflea nr.38 bl.1 | 0130-SEC.CENTRU |

3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /

Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil pînă la / Действителен до 17.08.2022

5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы

Șef DDF CENTRU

Funcția/Должность

Digitally signed by Muntean Iuliana
Date: 2022.08.02 15:00:15 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova Semnătura/Подпись



Veronica IASINSCHI

Numele și prenumele/Фамилия и имя

L.Ș/ М.П.

Executor: Fodor V.
Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 02.08.2022 ora 14:52:18
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (0,00)



Benannt durch/Designated by
Zentralstelle der Länder
für Gesundheitsschutz
bei Arzneimitteln und
Medizinprodukten
www.zlg.de
ZLG-BS-244.10.08



Product Service

EC Certificate

Full Quality Assurance System

Directive 93/42/EEC on Medical Devices (MDD), Annex II excluding (4)
(Devices in Class IIa, IIb or III)

No. G1 010066 0426 Rev. 00

Manufacturer:

AESCLAP AG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
GERMANY

Product Category(ies): Implants, Instruments and Devices
(for detailed information see attachment)

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH declares that the aforementioned manufacturer has implemented a quality assurance system for design, manufacture and final inspection of the respective devices / device categories in accordance with MDD Annex II. This quality assurance system conforms to the requirements of this Directive and is subject to periodical surveillance. For marketing of class III devices an additional Annex II (4) certificate is mandatory. See also notes overleaf.

Report No.: 713159626

Valid from: 2019-07-27

Valid until: 2024-05-26

Date, 2019-07-16

Stefan Preiß
Head of Certification/Notified Body



Benannt durch/Designated by
Zentralstelle der Länder
für Gesundheitsschutz
bei Arzneimitteln und
Medizinprodukten
www.zlg.de
ZLG-BS-244.10.08



Product Service

EC Certificate

Full Quality Assurance System

Directive 93/42/EEC on Medical Devices (MDD), Annex II excluding (4)
(Devices in Class IIa, IIb or III)

No. G1 010066 0426 Rev. 00

Facility(ies):

AESCLAP AG
Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, GERMANY

Surgical and dental instruments
Joint implants (hip, knee)
Spinal implants
Implants for osteosynthesis
Neurosurgical vascular implants
Products for ligature
Motor systems
High frequency surgery devices
Endoscopic systems
Navigation system
Surgical suction pumps
Implants for replacement of connective tissue
Vascular prostheses and accessories
and other surgical accessories
Collagen implants

Declaration

The certification body of TÜV Süd Management Service GmbH and the TÜV Süd Product Service GmbH confirm that we,

AESULAP AG
AM AESULAP-PLATZ
78532 TUTTLINGEN / GERMANY

have established and are maintaining a quality management system according to

ISO 9001:2015
(Certificate Registration No.: 12 100 21724 TMS)

EN ISO 13485:2016
(Certificate No.: Q5 17 03 10066 408)

for the following area

**Development, Production and Distribution of Implants, Instruments, Containers,
Devices, Suture Material, Tissue Adhesives and Procedure Kits.**

Furthermore we have implemented the conformity assessment procedure
as per annex II, clause 3 of the Medical Device Directive 93/42/EEC of June 14th, 1993
for medical products.

By labeling the products

Aesculap Product Groups
as per attached list

with the CE mark

we, **AESULAP AG** confirm,
that we follow the essential requirements
according to MDD 93/42/EEC Annex I.


TUTTLINGEN, 2018-03-13

AESULAP AG

i. V.


Thomas Marquard
Regulatory Affairs

i. A.


Denise Hermle
Regulatory Affairs

| Aesculap Product Groups |
|---|
| Surgical, diagnostic and dental instruments |
| Joint Implants (Hip, Knee) |
| Spinal Implants |
| Implants for osteosynthesis |
| Neurosurgical Vascular Implants |
| Products for Ligature |
| Motor Systems |
| Sterilization Containers and Accessoires |
| High Frequency Surgery Devices |
| Endoscopic Systems |
| Navigation Systems |
| Surgical Suction Pumps |
| Special Suture-Sets |
| Implants for Replacement of Connective Tissue |
| Tissue Adhesives |
| Vascular Prosthesis and Accessories |
| Local Haemostatics |
| Other Surgical Accessories |



Product Service

Certificate

No. Q5 010066 0435 Rev. 00

Holder of Certificate: **AESCULAP AG**
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
GERMANY

Certification Mark:



Scope of Certificate: **Design and development, production, technical service and distribution of implants, instruments, instrument management systems, containers, devices, tissue adhesives**

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH certifies that the company mentioned above has established and is maintaining a quality management system, which meets the requirements of the listed standard(s). See also notes overleaf.

Report No.: 713175266

Valid from: 2020-06-01

Valid until: 2023-05-31

Date, 2020-05-27

Christoph Dicks

Head of Certification/Notified Body

Certificate

No. Q5 010066 0435 Rev. 00

Applied Standard(s):

EN ISO 13485:2016
Medical devices - Quality management systems -
Requirements for regulatory purposes
(ISO 13485:2016)
DIN EN ISO 13485:2016

Facility(ies):

AESCULAP AG
Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, GERMANY

AESCULAP AG
Carl-Braun-Str. 1, 34212 Melsungen, GERMANY

- Surgical and dental instruments
- Joint implants (hip, knee)
- Spinal implants
- Implants for osteosynthesis
- Neurosurgical vascular implants
- Products for ligature
- Motor systems
- Sterilization containers and accessories
- High frequency surgery devices
- Endoscopic systems
- Navigation systems
- Surgical suction pumps
- Implants for replacement of connective tissue
- Tissue adhesives
- Vascular prostheses and accessories
- Local haemostatics
- Other surgical accessories
- Collagen implants

Quality Inspection Certificate

Cert.-No.: 1- 010212

Aesculap AG certifies, that
our products and raw materials

| Instrument-type | Steel-type | Hardness-HRC |
|---------------------------|------------------------|--------------|
| Retractors | X20Cr13 | 40-48 |
| Scissors | X50CrMoV15; X38CrMoV15 | 50-58 |
| Chisel, Gouges, Curettes | X46Cr13; X20Cr13 | 50-58; 40-48 |
| (Bone) Rongeur | X46Cr13 | 50-58 |
| Dissecting Forceps | X15Cr13; X20Cr13 | 40-48 |
| Forceps with shaft handle | X15Cr13; X20Cr13 | 40-48 |
| Forceps with ring handle | X20Cr13 | 40-48 |

are designed, manufactured and tested according defined and documented specifications and procedures.

The following national and international standards and requirements were met:

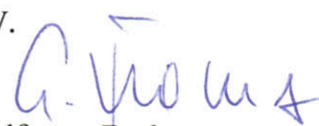
- ☒ EN ISO 13485:2003 (AC 2009)
- ☒ Council Directive 93/42 EEC of 14. June 1993 concerning Medical Devices
- ☒ ISO 7153-1 (Surgical Instruments-Metallic materials; Part 1: Stainless steel)
- ☒ Others: The defined requirements and performed tests cover also corrosion analysis, cutting ability, elasticity and mechanical resistance were applicable.
Technical / physical test according to the quality specification – passes test
Chemical test according to the quality specification – passes test

AESCULAP AG

i. V.


Georg Erhard
Director Quality Management Organization

i. V.


Wolfgang Fuchs
Project Manager QM-Instruments

Vorsitzender des Aufsichtsrates:
Prof. Dr. h.c. Ludwig Georg Braun

Vorstand:
Prof. Dr. Hanns-Peter Knaebel
(Vorsitzender)
Dr. Harald Stallforth
(stellv. Vorsitzender)
Dr. Joachim Schulz

Sitz der Gesellschaft: Tuttlingen
Reg. Gericht: Stuttgart HRB 726261
Steuernummer: 21060/00036
WEEE-Reg.-Nr. DE 65109852




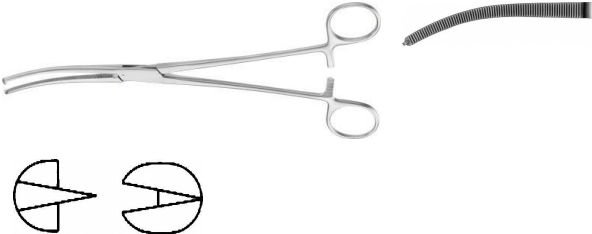
Bankverbindungen:
Deutsche Bank AG Tuttlingen
BLZ 653 700 75, Konto 21 22 000
IBAN DE44 6537 0075 0212 2000 00
SWIFT CODE: DEUT DESS 603
Baden-Württembergische Bank
BLZ 600 501 01, Konto 487 1905
IBAN DE31 6005 0101 0004 8719 05
SWIFT CODE: SOLA DE ST

Hausanschrift:
Aesculap AG
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland







Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-----------|--|------|
| 10 | FC810R | (FC810R) VATS FOERSTER LUNG GRASPER D7/250MM  Customer Reference: 1 | 2 |
| 20 | PL432R | (PL432R) KUTHE Knot Pusher, 5 mm diam., 310 mm, knot guide instrument for extracorporeal knots  Customer Reference: 2 | 4 |
| 30 | BM037R | (BM037R) DE BAKEY DUROGRIP TC Needleholder, straight, 260 mm (10 1/4"), with 0.4 mm pitch of serration, suture 4/0 - 6/0, non-sterile, reusable  Customer Reference: 3 | 2 |
| 40 | BF059R | (BF059R) MAIER Dressing Forceps, curved, 260 mm (10 1/4"), serrated, box lock, with ratchet, non-sterile, reusable  Customer Reference: 4 | 10 |
| 50 | BH207R | (BH207R) HEISS Hemostatic Forceps, curved, 200 mm (7 7/8"), delicate, blunt, non-sterile, reusable  Customer Reference: 5 | 5 |





Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-----------|--|------|
| 60 | BH415R | <p>(BH415R) PEAN Hemostatic Forceps, curved, 140 mm (5 1/2"), delicate, slender pattern, blunt, non-sterile, reusable</p>  <p>Customer Reference: 6</p> | 5 |
| 70 | BD853R | <p>(BD853R) Micro Forceps, straight, 240 mm (9 1/2"), insulated, non-sterile, reusable</p>  <p>Customer Reference: 7</p> | 6 |
| 80 | BM067R | <p>(BM067R) HEGAR-MAYO DUROGRIP TC Needleholder, straight, 205 mm (8"), with 0.5 mm pitch of serration, suture up to 3/0, non-sterile, reusable</p>  <p>Customer Reference: 8</p> | 2 |
| 90 | BH649R | <p>(BH649R) KOCHER-OCHSNER Hemostatic Forceps, curved, 225 mm (8 7/8"), toothed (1x2), non-sterile, reusable</p>  <p>Customer Reference: 9</p> | 2 |



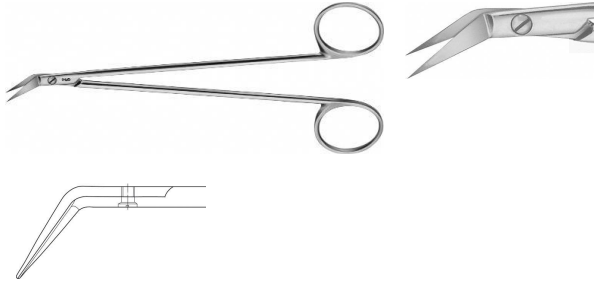

Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-------------------|--|------|
| | 100 BH651R | (BH651R) KOCHER-OCHSNER Hemostatic Forceps, curved, 240 mm (9 1/2"), toothed (1x2), non-sterile, reusable   Customer Reference: 10 | 6 |
| | 110 BC243R | (BC243R) MAYO DUROTIP TC Dissecting Scissors, curved, 170 mm (6 3/4"), rounded blades, blunt/blunt, non-sterile, reusable  Customer Reference: 11 | 2 |
| | 120 FB406R | (FB406R) DE BAKEY ATRAUMATA Atraumatic Forceps, straight, 200 mm (7 7/8"), toothing DE BAKEY, width: 3,500 mm, non-sterile, reusable  Customer Reference: 12 | 1 |
| | 130 FF294R | (FF294R) PENFIELD Dissector, slightly curved, 205 mm (8"), blunt, round handle, Fig. 4, non-sterile, reusable  Customer Reference: 13 | 6 |
| | 140 OF288R | (OF288R) ST. BARTS Ear Hook, 90 °, angled, 180 mm (7"), blunt, non-sterile, reusable  Customer Reference: 14 | 1 |






Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-------------------|---|------|
| | 150 BV251R | (BV251R) ADSON Retractor (Self Retaining), with joint, 210 mm (8 1/4"), 4 x 4 prongs, semi-sharp, non-sterile, reusable  Customer Reference: 15 | 1 |
| | 160 BC649R | (BC649R) POTTS-DE MARTEL Vascular Scissors, angled, 60 °, 185 mm (7 1/4"), sharp/sharp, non-sterile, reusable  Customer Reference: 16 | 1 |
| | 170 FO626R | (FO626R) LISTON Bone Cutting Forceps, straight, 220 mm (8 3/4"), non-sterile, reusable  Customer Reference: 17 | 2 |
| | 180 BB084R | (BB084R) Scalpel Handle, 135 mm (5 1/4"), No. 4, non-sterile, reusable  Customer Reference: 18 | 10 |


Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-------------------|---|------|
| | 190 BH443R | (BH443R) ROCHESTER-PEAN Hemostatic Forceps, curved, 160 mm (6 1/4"), blunt, non-sterile, reusable | 10 |
| | |  <p>Customer Reference: 19</p> | |
| | 200 BL941R | (BL941R) Needle Case, perforated, 150 x 90 x 10 mm, non-sterile, reusable | 20 |
| | |  <p>Customer Reference: 20</p> | |
| | 210 BC646R | (BC646R) POTTS-SMITH Vascular Scissors, angled on flat, 55 °, 180 mm (7"), sharp/sharp, non-sterile, reusable | 2 |
| | |  <p>Customer Reference: 21</p> | |
| | 220 BH446R | (BH446R) ROCHESTER-PEAN Hemostatic Forceps, straight, 200 mm (7 7/8"), blunt, non-sterile, reusable | 10 |
| | |  <p>Customer Reference: 22</p> | |

Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|-----------|---|------|
| 230 | FB412R | (FB412R) DE BAKEY ATRAUMATA Atraumatic Forceps, straight, 200 mm (7 7/8"), toothed DE BAKEY, width: 1,500 mm, non-sterile, reusable  Customer Reference: 23 | 10 |
| 240 | EF047R | (EF047R) HEIMING Kidney Stone Forceps, curved, 170 mm (6 3/4"), for children, screw lock, non-sterile, reusable  Customer Reference: 24 | 1 |
| 250 | EA017R | (EA017R) ALLIS Intestinal Grasping Forceps, straight, 190 mm (7 1/2"), slender pattern, toothed (5x6), non-sterile, reusable  Customer Reference: 25 | 10 |
| 260 | BH415R | (BH415R) PEAN Hemostatic Forceps, curved, 140 mm (5 1/2"), delicate, slender pattern, blunt, non-sterile, reusable  Customer Reference: 26 | 5 |
| 270 | GF320R | (GF320R) Suction Irrigation Tube, 330 mm, diam. 5 mm, non-sterile, reusable, to be used with: PG052, PG072SU, PG073SU, SK330C  Customer Reference: 27 | 4 |

Project Overview

| Pos No. | Item Code | Description / Comment | Qty. |
|---------|------------|--|------|
| | 280 PL407R | <p>(PL407R)</p> <p>ADTEC TC Needleholder complete instrument, straight, 310 mm, diam. 5 mm, non-sterile, reusable</p>  <p>Customer Reference: 28</p> | 4 |



CARDIO-THORACIC
SURGERY

AESCULAP® PREMIUM SOLUTION FOR VATS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

AESCULAP® PREMIUM SOLUTION FOR VATS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

INTRODUCTION

| | |
|-------|---------------------------------------|
| 4 - 5 | Foreword Dr. T. Kiefer |
| 6 - 7 | AESCULAP® Premium Solution for VATS |
| 8 - 9 | AESCULAP® VATS Instruments - Features |

AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

| | |
|---------|---------------------------------------|
| 10 - 17 | Forceps / Clamps |
| 16 - 17 | Scissors |
| 18 - 19 | Needle Holders |
| 20 | Additional Instruments |
| 21 | Spare Parts |
| 22 - 23 | VATS Storage Sample |
| 24 - 25 | Disassembly and Assembly Instructions |

AESCULAP® 3D VISUALIZATION

| | |
|--------|------------------------------|
| 26 -27 | EinsteinVision® 3D EndoTower |
|--------|------------------------------|

AESCULAP® ADVANCED BIPOLAR SEAL AND CUT TECHNOLOGY

| | |
|---------|---------|
| 28 - 29 | Caiman® |
|---------|---------|

AESCULAP® LIGATION CLIPS

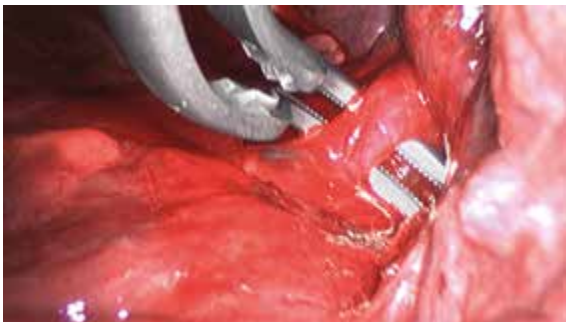
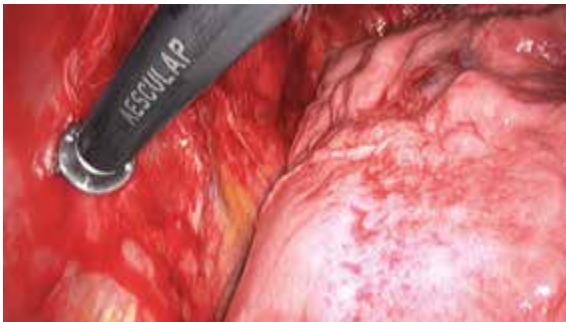
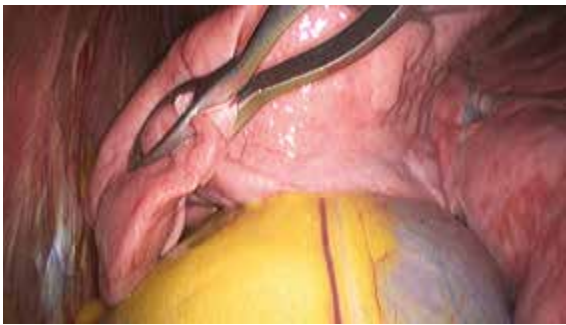
| | |
|---------|-------------------------|
| 30 - 31 | Challenger® Ti-P |
| 32 - 33 | Titanium Ligation Clips |

AESCULAP® ACCESSORIES

| | |
|---------|--|
| 34 - 35 | Thoracoscopy Trocars |
| 36 - 37 | Monopolar Electrodes |
| 38 | Monopolar Connecting Cable |
| 39 | Nelson® deluxe Electrosurgical Generator |
| 40 | Knot Pusher and Exploratory Probes |
| 41 | Retrieval Bags Single use |
| 42 - 44 | Sutures |
| 45 | Hemostats |

AESCULAP® PREMIUM SOLUTION FOR VATS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY





FOREWORD

Minimally invasive thoracic surgery – particularly where anatomic lung resection is concerned – is high-tech surgery that requires a high degree of precision.

To ensure this precision, certain components are required:

- Visualization
- Minimally invasive instruments
- Several options for the treatment of
 - Vessels
 - Parenchyma
 - Bronchus

B. Braun Aesculap® offers solutions that enable complex thoracoscopic operations to be performed safely and cost-effectively with the required precision:

- With the new instruments designed specifically for minimally invasive thoracic surgery, you can safely handle any situation during the operation with high precision. The modular system offers the maximum level of flexibility. Ergonomic handles with and without ratchet are available. The ratcheted is easy to lock and can be easily operated with one hand. The ability to take the tube shaft instruments apart makes cleaning them to today's high standards easier.
- The EinsteinVision® 3.0 camera system offers outstanding 3D image quality, enabling anatomical structures to be visualized with greater brilliance.
- Using the Caiman® seal and cut instrument, pulmonary veins and arteries can be safely sealed and cut.
- Clips and classic techniques using suture or (suture) ligature are other options for treating vessels. Practical and proven solutions are also available for these options.

Instruments developed in cooperation with:

Dr. Thomas Kiefer,
Constance, Germany

Prof. Peter Kleine,
Frankfurt, Germany

Prof. Frank Detterbeck,
Yale, USA

Dr. med. Thomas Kiefer, MD
Head of Thoracic Surgery, Klinikum Konstanz

AESCULAP® PREMIUM SOLUTION FOR VATS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

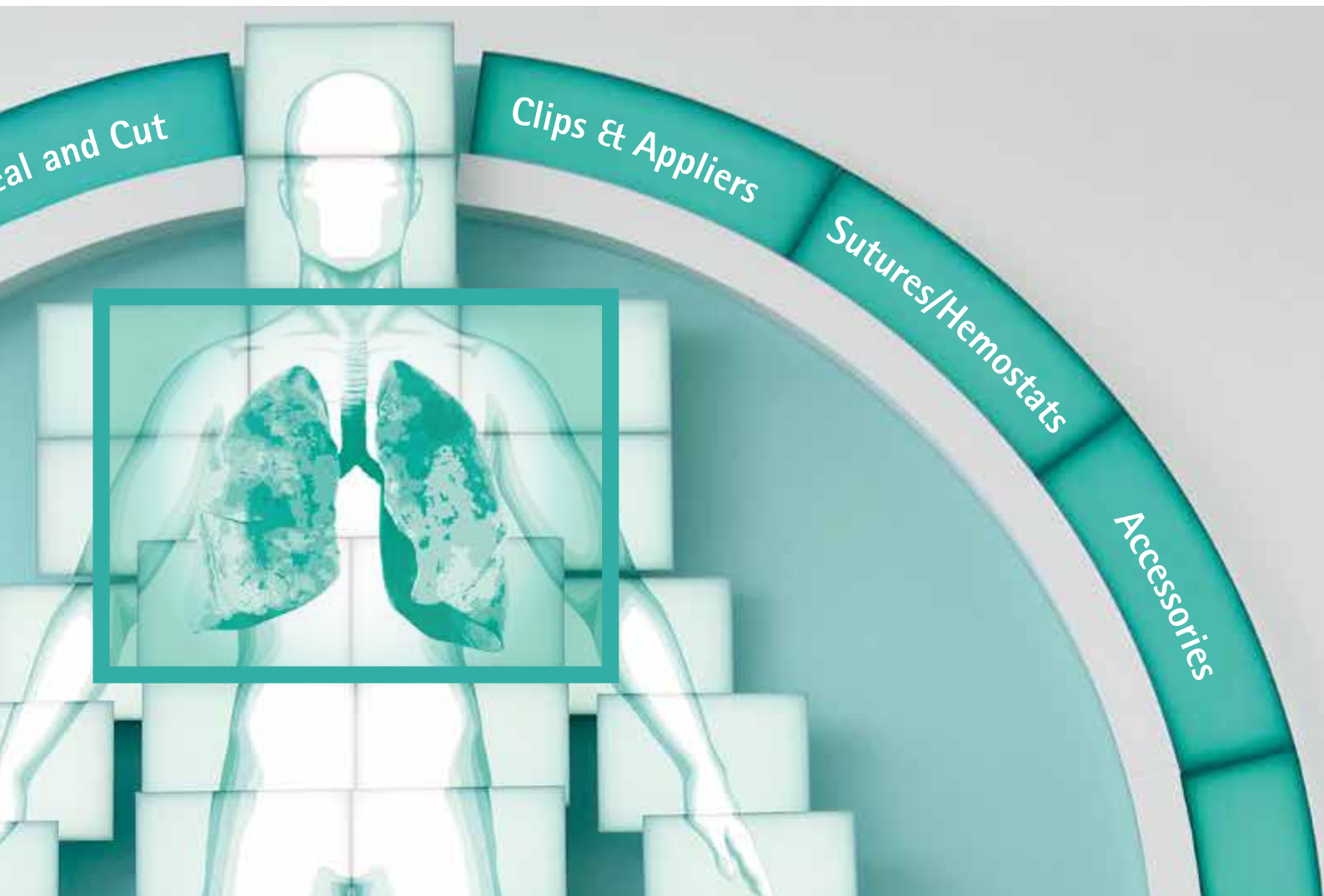
B. Braun is a global manufacturer and provider of innovative high-quality products and services to set guiding standards for the healthcare market.

B. Braun offers effective solutions to protect and improve health sustainably and product systems out of a large portfolio in order to optimize processes and therapies.



Sharing Expertise:

B. Braun promises constructive dialog and collaboration with customers and partners to find solutions that are evolving and progressive. B. Braun is a globally active family company committed to efficient and sustainable behavior.



AESCULAP ACADEMY. Forum for contemporary medicine

Technical developments, new treatment methods, hospital management – the requirements placed on today's medical professionals are varied, which is why high-quality continuing professional development is more important than ever. This is precisely what Aesculap Academy stands for.

Its aim is clear: The Aesculap Academy wants to keep medical and specialist staff in hospitals and practices fit for the future. Founded in 1995 under the B. Braun Group, the Aesculap Academy is seen today around the world as an important forum for medical training and further professional education. It works with an interdisciplinary, independent and international approach and it strives for long-term partnerships. Thanks to tailored and interrelated modules, the participants can continually develop and build up their knowledge and skills throughout their career. This means they are always as well prepared as possible for their daily work and future tasks.



Tuttlingen | Berlin | Bochum

AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Innovative, efficient and ergonomic
VATS Instruments made by AESCULAP®.

The innovative instrument design enables
Thoracic Surgeons to perform VATS
procedures more efficient and comfortable
and simplifies the daily work of CSSD staff.



FUNCTIONALITY

The instrument design provides an
excellent tactile feedback with a high
transmission of force at the same time.
Preparation and dissection of vascular
structures can be performed safe and
fast, also with the possibility to work
with monopolar HF. 180° rotation by
repositioning the instrument shaft is
possible.

EFFICIENCY

The uniform design and function across
the entire instrument portfolio enable a
smooth process and allow the surgeon to
focus on the patient rather than on how
to use the instrument.



COST-EFFECTIVENESS

The VATS Instruments **components** can be **ordered individually**. This means that the components can be replaced easily and quickly on-site instead of being repaired or a new purchase being necessary.

Your advantage: Surgical sets are available again immediately and replacement also may be cheaper than a repair.



ERGONOMIC

The ergonomic handle with its **unique ratchet design** allows comfortable working. The ratchet is **easy to use with one hand** and can be **deactivated uncomplicated** if necessary.

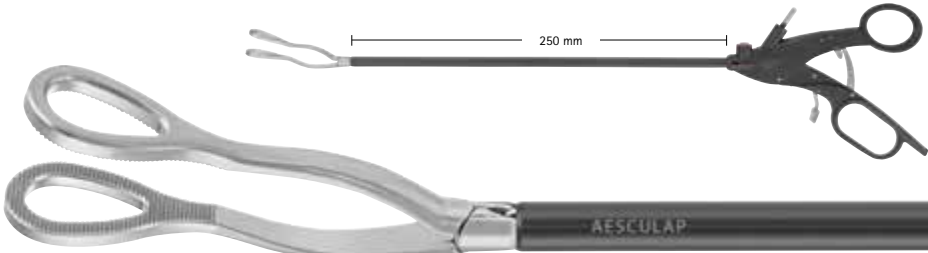
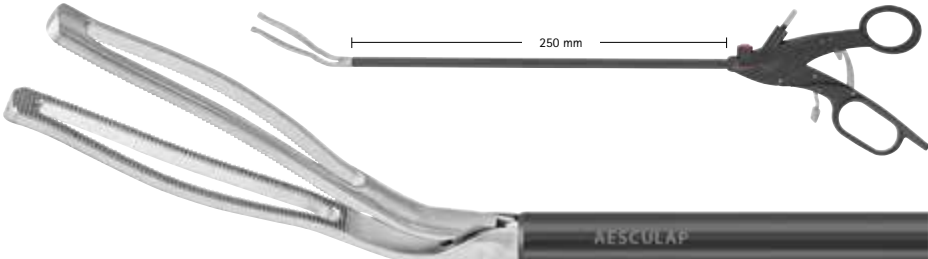
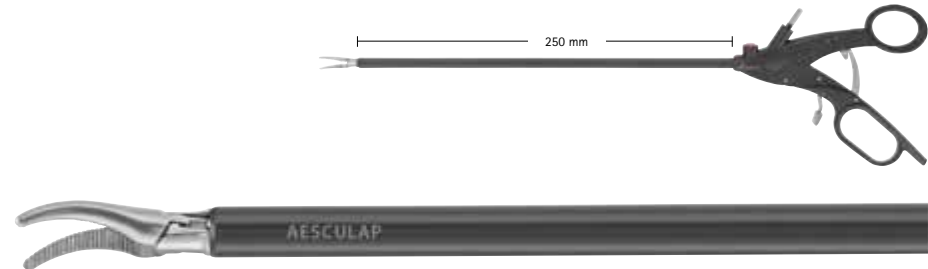
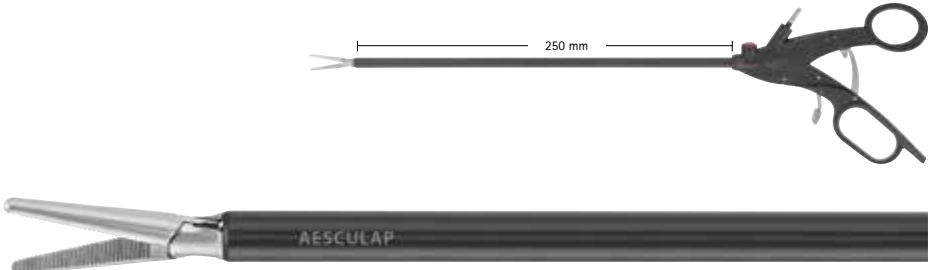
SAFETY

Hygiene plays a vital role in hospitals. The Aesculap VATS Instruments can be **easily disassembled for cleaning**, meet today's **decontamination requirements** and support **patient safety**.








AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Forceps / Clamps | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|---|---|
| Description | |
|  A long-handled surgical grasper with a 250 mm shaft and a 15 mm oval ring jaw. The handle has a black grip and the brand name 'AESCULAP' is visible. A dimension line indicates the 250 mm length. | FOERSTER LUNG GRASPER 15 mm oval ring jaws, 15° angled, 63 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 FC810R | |
|  A long-handled surgical grasper with a 250 mm shaft and 30° angled jaws. The handle has a black grip and the brand name 'AESCULAP' is visible. A dimension line indicates the 250 mm length. | TISSUE GRASPING FORCEPS 30° angled, 65 mm jaw length, one side opening |
| 1/1 FC811R | |
|  A long-handled surgical grasper with a 250 mm shaft and curved jaws. The handle has a black grip and the brand name 'AESCULAP' is visible. A dimension line indicates the 250 mm length. | MARYLAND DISSECTING FORCEPS curved, 21 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 FC812R | |
|  A long-handled surgical grasper with a 250 mm shaft and straight jaws. The handle has a black grip and the brand name 'AESCULAP' is visible. A dimension line indicates the 250 mm length. | DISSECTING FORCEPS straight, 25 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 FC813R | |



| SINGLE COMPONENTS | | |
|---|---|--|
| Jaw Insert | Insulated outer tube | Handle |
|  <p>1/2</p> <p>FC860R</p> | | |
|  <p>1/2</p> <p>FC861R</p> | |  <p>without ratchet</p> <p>FC800R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC862R</p> |  <p>FC808P</p> |  <p>with ratchet, disengageable</p> <p>FC801R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC863R</p> | | |

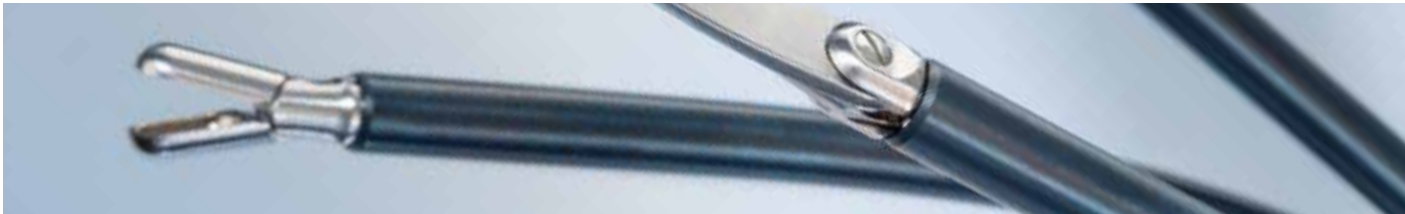









AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

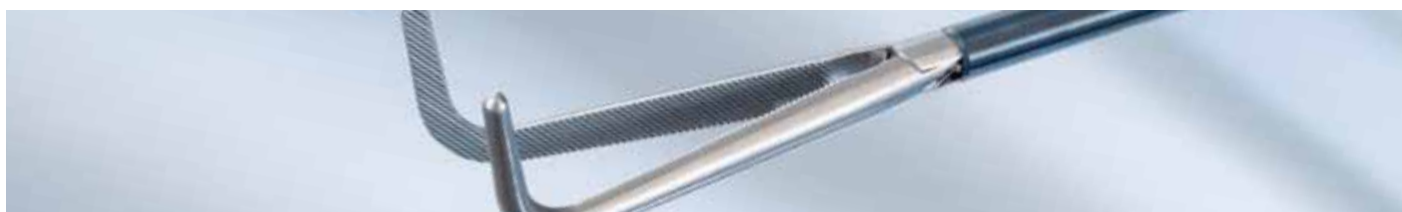
VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Forceps / Clamps | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|---|--|
| | Description |
| The image shows the Overholt Dissecting Forceps 90° (FC814R). It features a long, straight shaft with a 250 mm usable length. The jaws are curved at a 90° angle. The handle is black with a silver-colored grip. A dimension line indicates the 250 mm length. | OVERHOLT DISSECTING FORCEPS 90° 65 mm jaw length, both sides opening |
| The image shows the Overholt Dissecting Forceps 90° (FC815R). It features a long, straight shaft with a 250 mm usable length. The jaws are curved at a 90° angle. The handle is black with a silver-colored grip. A dimension line indicates the 250 mm length. | OVERHOLT DISSECTING FORCEPS 90° delicate, 64 mm jaw length, both sides opening |
| The image shows the Overholt Dissecting Forceps 60° (FC816R). It features a long, straight shaft with a 250 mm usable length. The jaws are curved at a 60° angle. The handle is black with a silver-colored grip. A dimension line indicates the 250 mm length. | OVERHOLT DISSECTING FORCEPS 60° 40 mm jaw length, both sides opening |
| The image shows the Biopsy Forceps (FC820R). It features a long, straight shaft with a 250 mm usable length. The jaws are curved at a 30° angle. The handle is black with a silver-colored grip. | BIOPSY FORCEPS 30° curved, 14 mm jaw length, both sides opening |




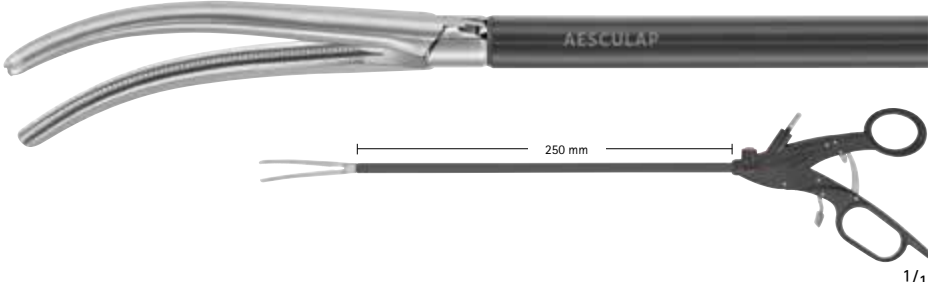
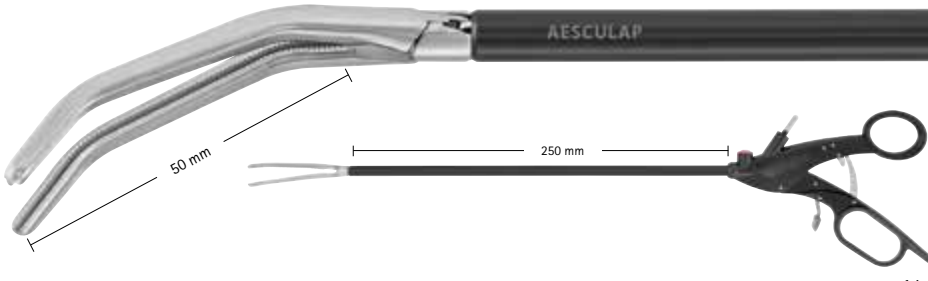
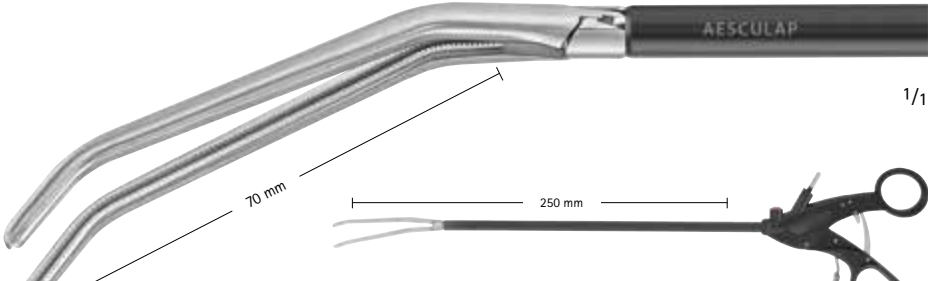
| SINGLE COMPONENTS | | |
|---|---|--|
| Jaw Insert | Insulated outer tube | Handle |
|  <p>1/2</p> <p>FC864R</p> | | |
|  <p>1/2</p> <p>FC865R</p> | |  <p>without ratchet</p> <p>FC800R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC866R</p> |  <p>FC808P</p> |  <p>with ratchet, disengageable</p> <p>FC801R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC870R</p> | | |










AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Forceps / Clamps | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|--|---|
| | Description |
|  1/1 | DEBAKEY CLAMP 2 x 3 DeBakey jaws, straight, 43 mm jaw length, both sides opening FC824R |
|  1/1 | CRAFOORD CLAMP 1 x 2 DeBakey jaws, curved, 55 mm jaw length, both sides opening FC825R |
|  1/1 | SATINSKY PARENCHYMAL CLAMP 1 X 2 DeBakey jaws, 55 mm jaw length, both sides opening FC826R |
|  1/1 | SATINSKY PARENCHYMAL CLAMP 1 x 2 DeBakey jaws, 71 mm jaw length, both sides opening FC827R |



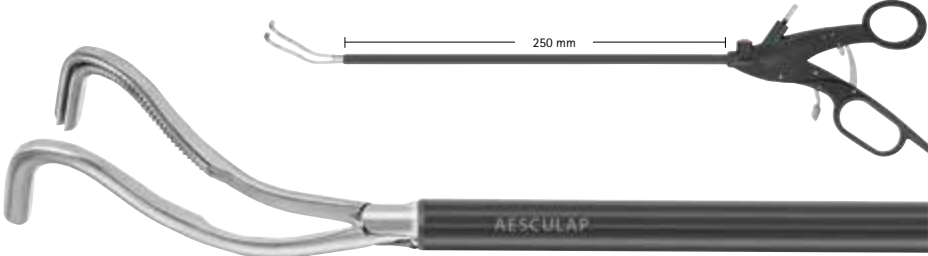
| SINGLE COMPONENTS | | |
|---|---|--|
| Jaw Insert | Insulated outer tube | Handle |
|  <p>1/2</p> <p>FC874R</p> | | |
|  <p>1/2</p> <p>FC875R</p> | |  <p>without ratchet</p> <p>FC800R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC876R</p> |  <p>FC808P</p> |  <p>with ratchet, disengageable</p> <p>FC801R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC877R</p> | | |



AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

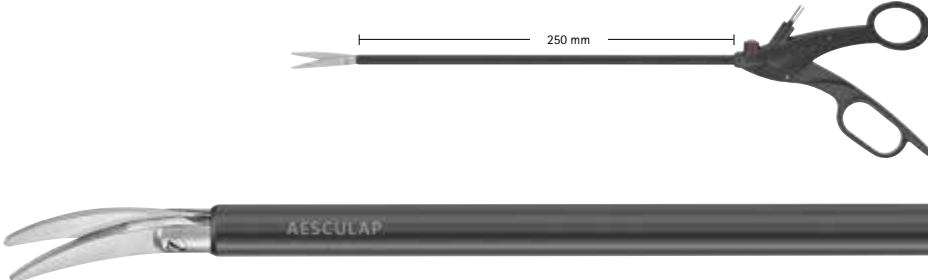
VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

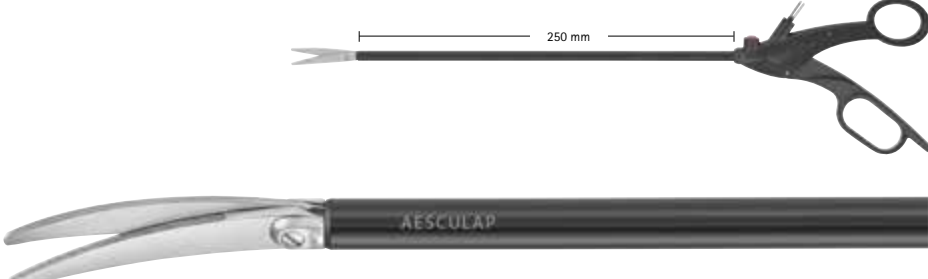
Forceps / Clamps | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|--|---|
| | Description |
|  A long, thin surgical instrument with a curved tip and a handle. A dimension line indicates a length of 250 mm. The handle has the Aesculap logo. | DEBAKEY PULMONALIS CLAMP 1 x 2 DeBakey jaws, 50 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 | FC828R |







The Aesculap VATS scissors are made out of a special steel which results in a very high surface hardness and therefore high wear resistance in daily hospital use.

Scissors | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| | |
|--|--|
|  A long, thin surgical instrument with curved, wavecut jaws and a handle. A dimension line indicates a length of 250 mm. The handle has the Aesculap logo. | METZENBAUM SCISSORS curved, wavecut, 22 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 | FC834W |

| | |
|--|--|
|  A long, thin surgical instrument with curved, wavecut jaws and a handle. A dimension line indicates a length of 250 mm. The handle has the Aesculap logo. | METZENBAUM SUPERCUT SCISSORS curved, wavecut, microtome edge, 38 mm jaw length, both sides opening |
| 1/1 | FC835W |



| SINGLE COMPONENTS | | |
|---|---|--|
| Jaw Insert | Insulated outer tube | Handle |
|  <p>1/2</p> <p>FC878R</p> | | |
| | |  <p>without ratchet</p> <p>FC800R</p> |
| |  <p>FC808P</p> |  <p>with ratchet, disengageable</p> <p>FC801R</p> |
|  <p>1/2</p> <p>FC884W</p> | | |
|  <p>1/2</p> <p>FC885W</p> | | |

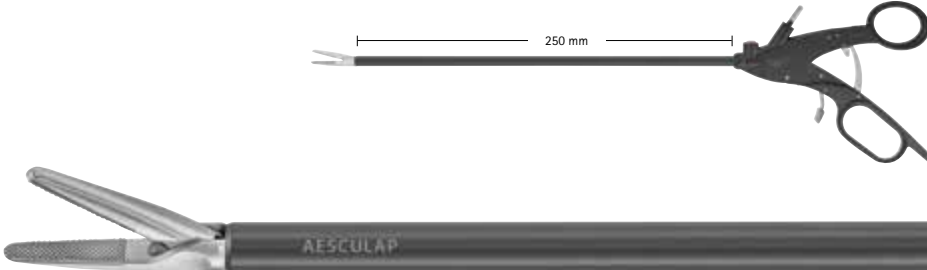
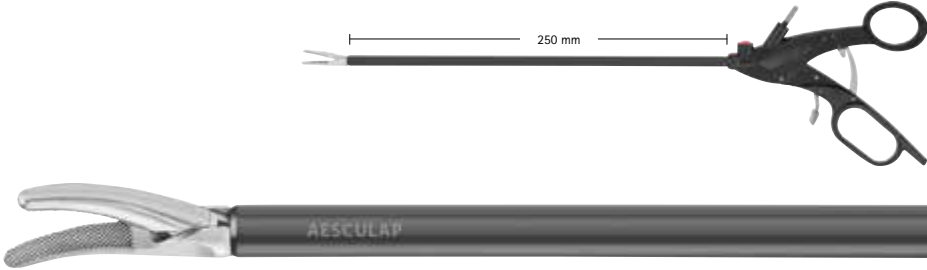
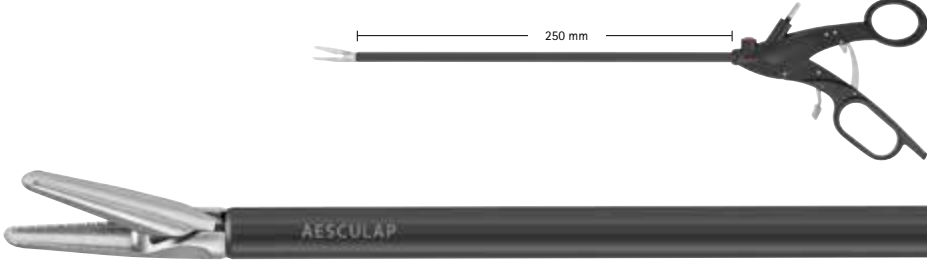
Microtome Edge – the very sharp cutting edge of the scissors blade facilitates gentle cutting of tissue with minimal use of force









AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Needle Holders | Diam. 7 mm | Usable length 250 mm

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|---|---|
| | Description |
|  | DUROGRIP NEEDLE HOLDER straight, tungsten carbide inserts with 0.5 mm pitch of serration, 25 mm jaw length |
| 1/1 | FC844R |
|  | DUROGRIP NEEDLE HOLDER curved, tungsten carbide inserts with 0.5 mm pitch of serration, 25 mm jaw length |
| 1/1 | FC845R |
|  | NEEDLE HOLDER SELF-RIGHTING straight, 25 mm jaw length |
| 1/1 | FC846R |




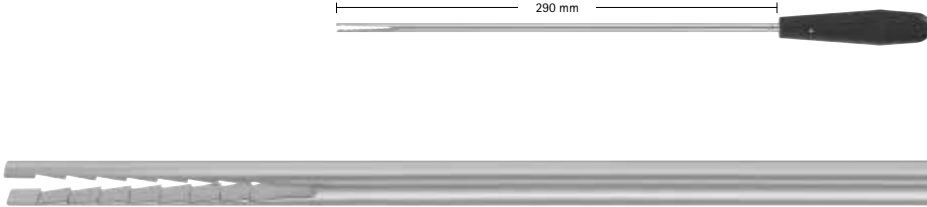





| SINGLE COMPONENTS | | |
|--|--|---|
| Jaw Insert | Insulated outer tube | Handle |
| <div>  <div>1/2</div> </div> <div>FC894R</div> | | <div>  <div>without ratched</div> </div> <div>FC800R</div> |
| <div>  <div>1/2</div> </div> <div>FC895R</div> | <div>  <div>FC808P</div> </div> | <div>  <div>with ratchet, disengageable</div> </div> <div>FC801R</div> |
| <div>  <div>1/2</div> </div> <div>FC896R</div> | | |






AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Additional Instruments

| STANDARD INSTRUMENT - COMPLETE | |
|--|---|
| | Description |
|  | MONOPOLAR SUCTION TUBE 30° curved, diam. 7 mm, usable length 250 mm, side holes prevent adhering to tissue |
|  | PLEURA WINDERS serrated, 37 mm jaw length, diam. 6 mm, 290 mm usable length |
|  | |
|  | |
|  | |
|  | |
|  | |

Spare Parts

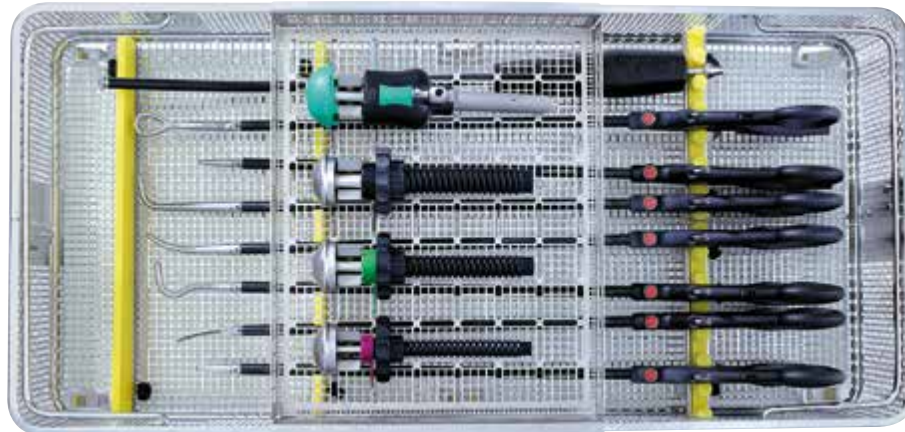
| Description | |
|---|----------|
| PUSH ROD FOR VATS INSTRUMENTS straight | |
|  | |
| 1/2 | FC864810 |
| PUSH ROD FOR BIOPSY FORCEPS FC870R curved | |
|  | |
| 1/1 | FC870810 |
| SUCTION TIP FOR FC852R | |
|  | |
| 1/1 | FC852202 |

Additional Products

AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

VATS Storage Sample



Description

Example for sterilization and surgical supply

Note: The reprocessing in a tray must be guaranteed on-site by a corresponding validation. If necessary, use additional cleaning aids (e.g. irrigation sleeves).



VATS Storage Sample

| Unit | Article Code | Description | Dimension |
|---------------------------|--------------|---|--------------------|
| Tray for VATS Instruments | | | |
| 1 Piece | JC224R | Aesculap Tray with feet (4mm perofration) | 536 x 253 x 100 mm |
| 2 Pieces | JG324 | Instrument rack for angled instruments | 123 x 45 mm |
| 1 Piece | JG310 | Instrument rack type 2 | 240 x 40 mm |
| 1 Piece | JG360 | Silicone divider | 243 x 41 mm |
| Tray for Trocars | | | |
| 1 Piece | JF110R | Tray insert 1/2 Size | 196 x 252 x 34 mm |
| 4 Pieces | JG352R | Metal clamp with silicone inlay | 15 – 20 mm |
| Container | | | |
| 1 Piece | JK442 | Bottom for 1/1 Container | 592 x 274 x 135 mm |
| 1 Piece | JK489 | Inner Lid, basis, silver | |
| Others | | | |
| 1 Package (10 Pieces) | JG300 | Fixation Pin for Storage Devices | - |
| 1 Piece | JG302 | Screwdriver | - |

Additional Products



AESCLAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Disassembly and Assembly Instructions

DISASSEMBLY



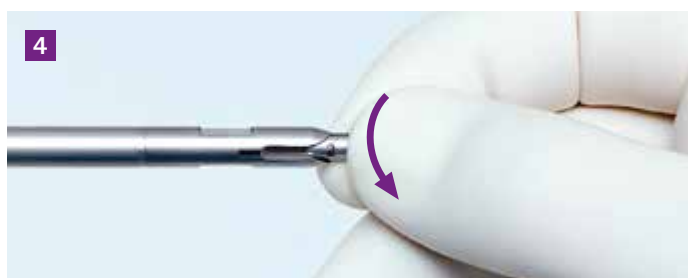
Release the locking mechanism on ratchet handle
Push the actuating lever forward.



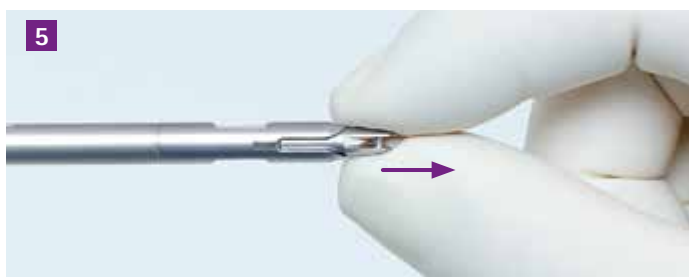
Disconnect shaft and handle
Press the red button, remove the shaft by pulling the instrument shaft out of the handle. **IMPORTANT:** Do not hold on the movable part of the handle (lower handle component).



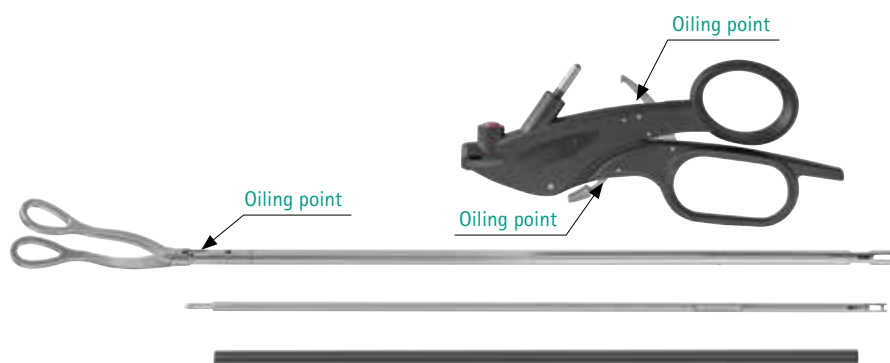
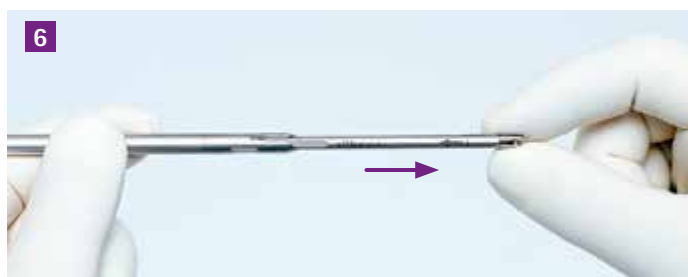
Disassemble shaft I
Hold the jaw insert at the tip and remove the outer insulation tube.



Disassemble shaft II
Rotate the push rod 90° counterclockwise.

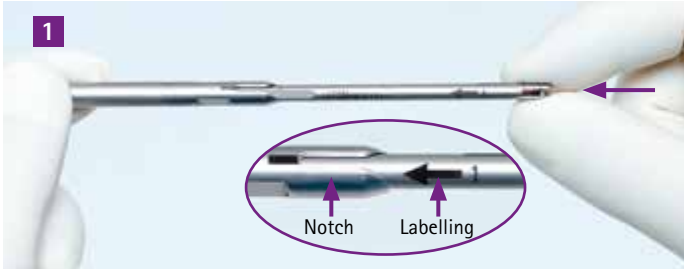


Disassemble shaft III
Remove the push rod.



JG600
including 2 spray nozzles
Aesculap Oil spray in
spray cans (CFC-free)
for instrument care prior
to sterilization

ASSEMBLY



Assemble shaft I

Slide the push rod into the jaw insert as far as it will go. Making sure that the labelling on the push rod (←1) is in line with the notch of the jaw part.



Assemble shaft II

Rotate the push rod 90° clockwise until it locks into place.



Assemble shaft III

The labelling on the push rod (— 2) is in line with the notch.



Assemble shaft IV

Slide the black outer tube as far as it will go over the jaw insert.



Connect shaft and handle I

Release the locking mechanism on the ratchet handle by pushing the actuating lever forward. Hold the tip of the shaft (do not hold on the black outer tube). With the other hand, hold the handle at the labelling. **IMPORTANT:** Do not touch the moveable part of the handle (lower handle component).



Connect shaft and handle II

Slide the shaft into the handle until it locks into place. Observe the markings. The moveable part of the handle will move down.

Test the assembly of the instrument by opening and closing the handle to ensure that jaw is opening and closing.



AESCULAP® 3D VISUALIZATION

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

EinsteinVision® 3.0 | Benchmark in 3D Surgery

EinsteinVision® 3.0



- „All-in-one“ 3D camera unit with integrated light cable
- Full HD native resolution in both left and right video channel
- Innovative sterile product handling concept based on sterile drape
- Integrated anti-fog function
- Integrated video enhancement algorithms
- Autofocus function
- Digital zoom
- Automatic plug and play recognition of 2D or 3D camera
- Favorites setting control on camera unit
- Long-life LED light source with increased luminous efficiency
- Automatic light intensity control
- 2D/3D archiving system (picture and video) in full HD resolution
- Comprehensive data security concept
- Supports DICOM 3.0 and HL7 standards
- Available WLAN connectivity

| Article no. | Description |
|-------------|---|
| PV630 | 3D camera control unit |
| PV631 | EinsteinVision 3.0 camera head, 0°, 10mm |
| PV632 | EinsteinVision 3.0 camera head, 30°, 10mm |
| PV641SU | Sterile drape for 0° camera head (pack of 10) |
| PV642SU | Sterile drape for 30° camera head (pack of 10) |
| PV482 | 2D CMOS camera head (optional) |
| PV646 | 3D Full HD monitor 32" |
| OP950 | LED light source |
| PV640 | Eddy 3D documentation system |
| PV904 | 2D Full HD monitor 21.5" |
| PV621 | 3D standard glasses (pack of 15) |
| PV622 | 3D anti-fog glasses (pack of 5) |
| PV623 | 3D clip-on glasses (pack of 1) |
| PV624 | 3D eye shield glasses (pack of 1) |
| PG150 | Flow50 Insufflator (For insufflation accessories please ask for our brochure C94202) |
| PV800 | Trolley (For trolley accessories please ask for our brochure C94402) |



For 2D solution refer to brochure C46702



AESCULAP® ADVANCED BIPOLAR SEAL AND CUT

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Caiman®

Caiman is intended to be used as a multipurpose vessel sealing instrument in laparoscopic and open surgery within the surgical fields of general surgery, gynecology, urology and thoracic surgery.

■ ONE SEAL CONFIDENCE

State of the art vessel sealing with only one energy activation

■ UNIFORM TISSUE COMPRESSION

Leads to consistent sealing quality from distal to proximal tip*

 Aesculap Caiman 5 (5 mm)

 Caiman®

 MPA

■ TIP FIRST CLOSURE

Retains tissues within the jaws for improved compression



■ LONG JAW TIP

Enlarged vessel sealing length and improved surgical efficiency








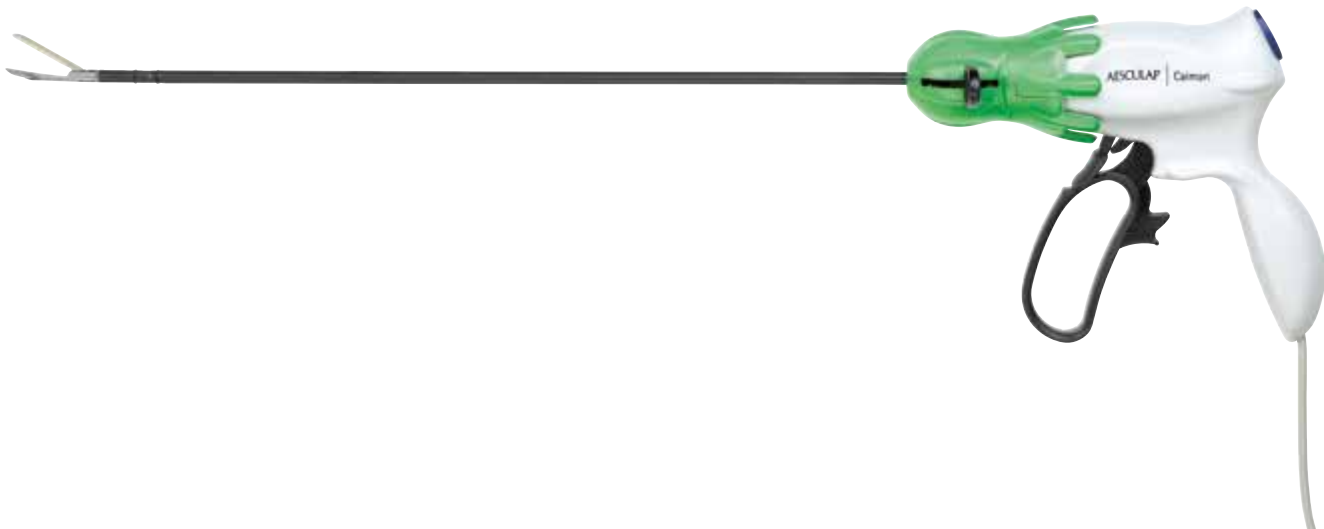
80° ARTICULATING JAW

The Caiman line are the first RF tissue and vessel sealing instruments with an articulating jaw – providing a more flexible, agile device for surgical procedures.

CAIMAN INSTRUMENTS SEAL vessels up to 7 mm in diameter and feature an average thermal spread of less than 1 mm.* Effectively seals with virtually no adhesion or charring.

Learn more about Caiman Seal and Cut instruments by visiting www.caiman-aesculap.com

TECHNOLOGY

| | | Shaft diameter | Working length | Pcs per pack |
|--|--|--|----------------|--------------|
| CAIMAN 5, NON ARTICULATING JAW | | | | |
|  | PL718SU** / PL738SU*** | 5 mm | 24 cm | 6 |
| | PL720SU** / PL740SU*** | 5 mm | 36 cm | 6 |
| | PL722SU** / PL742SU*** | 5 mm | 44 cm | 6 |
| CAIMAN 5, ARTICULATING JAW | | | | |
|  | PL719SU** / PL739SU*** | 5 mm | 24 cm | 6 |
| | PL721SU** / PL741SU*** | 5 mm | 36 cm | 6 |
| | PL723SU** / PL743SU*** | 5 mm | 44 cm | 6 |
|  | LEKTRAFUSE RF-GENERATOR (WITHOUT MAIN CABLE) | | | |
| | GN200 | | | |
| LEKTRAFUSE RF-GENERATOR ACCESSORIES | | | | |
|  | TE780 / TE730 | Main Cable, Grounding-type European plug, 1.5 m / 5 m | | |
| | TE734 | Main Cable for Great Britain and Ireland, 5 m | | |
| | TE735 | Main Cable for USA, Canada and Japan, 3.5 m | | |
| | TE676 / TE736 | Main Cable, IEC 60320 connector (non-heating equipment), 1 m / 2.5 m | | |
|  | GN330 | Unit cart with sliding handle for electrosurgical units W x H x D: 520 x 900 x 570 mm | | |
| | PV951R | Wire basket W x H x D: 370 x 225 x 285 mm | | |
| | GN201 | Single pedal foot switch for GN200 | | |
|  | | | | |

** Ordering number for the following countries: CN, KR, BR, JP, RU, BO, CO, MY, SG, AR, EC, TW

*** Ordering number for the following countries: UK, DE, FR, ES, PL, IT, SE, CZ, NL, BE, LU, PT, AT, CH, BA, DK, FI, IE, SK, NO, TR, HU, RO, BG, CY, SI, GR, KZ, US, ID, PH, AU, NZ, HK, MX, PE, AZ, CL, JO, KW, LY, NC, IN

AESCULAP® LIGATION CLIPS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Challenger® Ti-P - first pneumatic driven multifire clip system



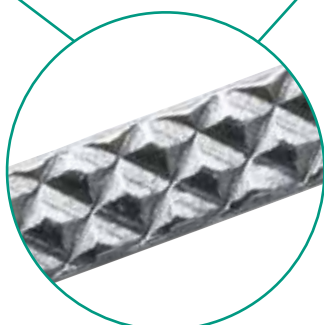
First pneumatic driven multifire clip applicator

- Simple disassembly
- Innovative technology – pneumatic clip loading
- Repposable System – reusable applier and single use clip cartridge
- One System with different shafts



ML



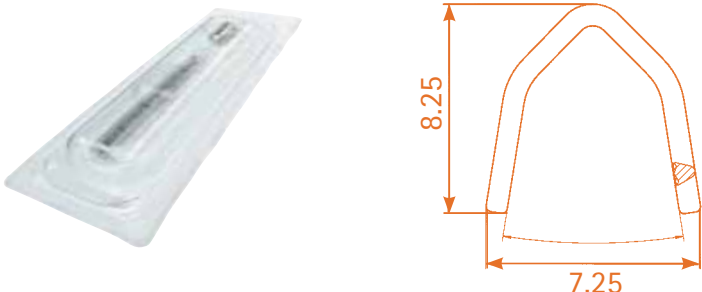



SM



- Diamond-shaped inner clip profile provides an enlarged contact surface



- The special closing characteristic of the clip allows a repositioning of the clip and reduces undesirable tissue slippage out of the clip

| | | Description |
|---|--|--|
|  | | CLIP APPLICATOR diameter 10 mm working length 370 mm |
| | | PL606R |
|  | | CLIP APPLICATOR diameter 10 mm working length 260 mm |
| | | PL608R |
|  | | CLIP BOX with 12 sterile cartridges of 8 titanium clips and 12 CO ₂ cylinders, last clip color-coded |
| | | clip size: medium-large (ML) |
|  | | CLIP APPLICATOR diameter 5 mm working length 310 mm |
| | | PL604R |
|  | | CLIP APPLICATOR diameter 5 mm working length 205 mm |
| | | PL603R |
|  | | CLIP BOX with 12 sterile cartridges of 12 titanium clips and 12 CO ₂ cylinders, last clip color-coded |
| | | clip size: small-medium (SM) |
| | | PL579T |
| | | PL574T |

AESCULAP® LIGATION CLIPS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Titanium Ligation Clips



The AESCULAP® clip applicators offer the following advantages:

- Narrow, delicate instrument tips enable an improved overview
- Product variety - versatile application due to wide product portfolio
 - 150 mm, 203 mm and 280 mm instrument lengths
 - 25°, 65° and 90° jaw angulation
- Color coding simplifies the identification of suitable clip applicators and cartridges

The clip applicators in conjunction with the proven AESCULAP® Titanium Ligation Clips, a reliable combination!

- Diamond-shaped inner clip profile provides an enlarged contact surface
- The special closing characteristic of the clip reduces undesirable tissue slippage out of the clip
- Special soft load clip cartridge for easy clip release
- Indentations on the cartridge sides for more reliable handling
- Adhesive surface on the cartridge for a strong hold


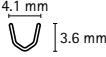

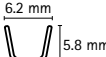

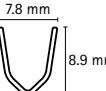

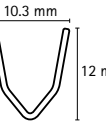
Tip-first closing characteristic of the clips






FB270R
Clip tray to fix clip cartridges

Diamond-shaped inner clip profile






| | Color code | 1:1 Illustration | Article code | pack of |
|----------------------------------|---|---|---------------|--------------------------|
| SMALL |  |  | PL565T | 30 cartridges of 6 clips |
| MEDIUM |  |  | PL567T | 30 cartridges of 6 clips |
| MEDIUM-LARGE MEDIUM-LARGE (Z) |  |  | PL568T | 20 cartridges of 6 clips |
| LARGE LARGE (Z) |  |  | PL561T | 20 cartridges of 6 clips |

Clip Appliers

| | | | | | | |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| SMALL  | FB222R | FB223R | FB226R | FB224R | FB227R | |
| Angled | 25° | 25° | 65° | 25° | 65° | |
| Length | 150 mm | 203 mm | 203 mm | 280 mm | 280 mm | |
| MEDIUM  | FB234R | FB235R | FB238R | FB236R | FB239R | |
| Angled | 25° | 25° | 65° | 25° | 65° | |
| Length | 150 mm | 203 mm | 203 mm | 280 mm | 280 mm | |
| MEDIUM-LARGE  | FB240R | FB243R | FB254R | FB242R | FB245R | FB255R |
| Angled | 25° | 65° | 90° | 25° | 65° | 90° |
| Length | 203 mm | 203 mm | 203 mm | 280 mm | 280 mm | 280 mm |
| LARGE  | FB246R | FB249R | FB252R | FB248R | FB251R | FB253R |
| Angled | 25° | 65° | 90° | 25° | 65° | 90° |
| Length | 203 mm | 203 mm | 203 mm | 280 mm | 280 mm | 280 mm |

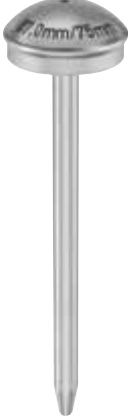



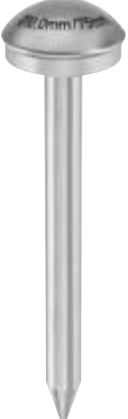



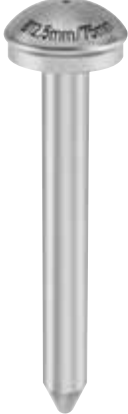



Endoscopic Clip Appliers

| | |
|--|---------------|
| MEDIUM  | PL504R |
| Shaft diam. | 10 mm |
| Length | 330 mm |
| MEDIUM-LARGE  | PL503R |
| Shaft diam. | 10 mm |
| Length | 330 mm |
| LARGE  | PL528R |
| Shaft diam. | 12 mm |
| Length | 330 mm |

AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Thoracoscopy Trocars | 75 mm length

| | | | | Description |
|---|---|---|---|--|
|  |  |  Package of 20 pcs. EJ417255 |  | TROCAR COMPLETE without valve, teflon trocar sleeve, 75 mm plastic body sealing cap canulated obturator, blunt diameter 7 mm |
| EJ839R | Package of 3 pcs. EJ804P | EJ346P | 1/2 EJ347P | |
|  |  |  Package of 20 pcs. EJ449255 |  | TROCAR COMPLETE without valve, teflon trocar sleeve, 75 mm plastic body sealing cap blunt obturator, not canulated diameter 10 mm |
| EJ361R | Package of 1 pc. EJ814200 | EJ341P | 1/2 EJ342P | |
|  |  |  Package of 20 pcs. EJ450255 |  | TROCAR COMPLETE without valve, teflon trocar sleeve, 75 mm plastic body sealing cap canulated obturator, blunt diameter 13 mm |
| EJ359R | Package of 3 pcs. EJ824P | EJ351P | 1/2 EJ352P | |



Description

EINSTEIN VISION 2.0 TROCAR SLEEVE

smooth, with tap
diameter 10 mm
working length 60 mm

1/2

EK043R



TROCAR PIN

conical blunt
diameter 10 mm
length 110 mm

1/2

EK058R



UNIVERSAL SEALING UNIT

for trocars with diam. 10/12 mm
20 units
accommodates 5 -12 mm instruments

1/2

EK002SU



SEALING UNIT

for trocars with diam. 10/12 mm
accommodates 10 - 12 mm instruments

1/2

EK086P

AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Monopolar Electrodes

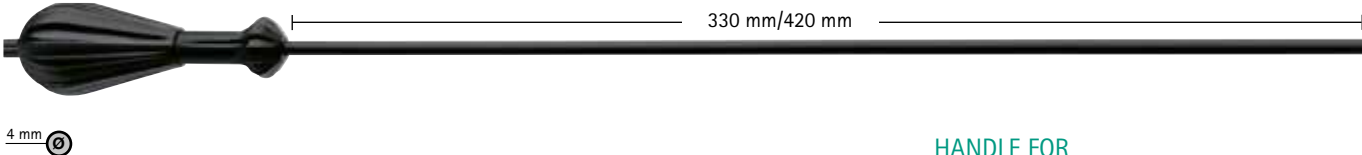









Modular System

- Easy disassembling
- Bayonet connection
- Optimized cleaning abilities
- Individual combination
- Quick exchange of single components

HF Safety














- Robust ceramic tips
- Complete insulation up to the working
- Heat resistant outer tube insulation

| | | Description | | | | | | |
|--|--|--|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
|  | | <p>HANDLE FOR MONOPOLAR LAPAROSCOPY ELECTRODES diam. 5 mm</p> <table><tr><th></th><th>working length</th></tr><tr><td>GK372R</td><td>330 mm</td></tr><tr><td>GK374R</td><td>420 mm</td></tr></table> | | working length | GK372R | 330 mm | GK374R | 420 mm |
| | working length | | | | | | | |
| GK372R | 330 mm | | | | | | | |
| GK374R | 420 mm | | | | | | | |
|  |  |  |  | | | | | |
| <p>HOOK ELECTRODE J-shaped</p> <p>GK383R</p> | <p>HOOK ELECTRODE TIP L-shaped</p> <p>GK384R</p> | <p>BALL ELECTRODE</p> <p>GK385R</p> | <p>SPATULA ELECTRODE</p> <p>GK386R</p> | | | | | |
|  |  |  | | | | | | |
| <p>HOOK ELECTRODE TIP J-shaped</p> <p>GK393R</p> | <p>HOOK ELECTRODE TIP J-shaped, 90° curved to the right</p> <p>GK394R</p> | <p>BALL ELECTRODE curved</p> <p>GK395R</p> | | | | | | |

AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Monopolar Connecting Cable

| Equipment side | Instrument side | Description |
|---|---|--|
|  | | Monopolar connecting cable 3.5 m on the instrument side for a 4 mm contact pin |
|  |  4 mm  socket | GN202 AESCULAP, ACMI, Berchtold, Martin |
|  |  4 mm  socket | GK239 ERBE ICC /ACC, KARL STORZ |
|  |  4 mm  socket | GK245 ERBE T |
|  |  4 mm  socket | GK246 Valleylab, ACMI, Conmed, Eschmann, Erbe ICC Intern., US-Norm |

Accessories



GK299
Wire brush for cleaning the electrodes

Units



GN640

Nelson® deluxe
Electrosurgical generator,
monopolar/bipolar

FEATURES

- Starts with the push of a button
- Individually programmable (e.g., according to indication or surgeon)
- 14 separate memories
- Clear information display in color
- Monopolar and bipolar cutting and coagulating
- Freely selectable cutting quality
- Safety features
- Nelson deluxe automatically recognizes coded instruments

■ Mains supply

100 - 240 V / 50 / 60 Hz

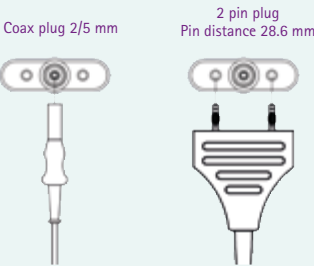
monopolar (Watt)

| | |
|----------------|-----|
| POWERCUT 1 | 300 |
| POWERCUT 2 | 250 |
| POWERCUT 3 | 200 |
| POWERCUT 4 | 150 |
| MICROCUT 1 + 2 | 300 |
| SEALCUT | 100 |
| SOFTCOAG | 100 |
| CONTACTCOAG | 120 |
| FORCED COAG | 120 |
| SPRAYCOAG | 120 |

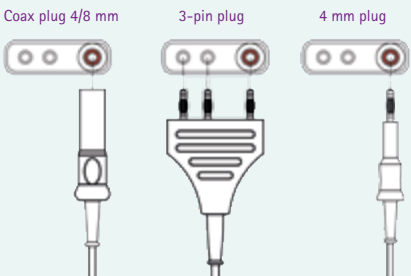
bipolar (Watt)

| | |
|---------|-----|
| BICUT 1 | 100 |
| BICUT 2 | 100 |
| COAG | 100 |

Electrosurgical unit featuring 2 bipolar outputs











Electrosurgical unit featuring 2 monopolar outputs



AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Knot Pusher and Exploratory Probes

| Description | |
|--|--|
|  1/1 | KNOT PUSHER working length 260 mm diameter 5 mm |
|  | FC355R |
|  1/1 | KNOT PUSHER working length 310 mm diameter 5 mm |
|  | PL432R |
|  1/1 | EXPLORATORY PROBE WITH RETENTION FUNCTION AND SCALING working length 400 mm diameter 5 mm |
|  | BN320R |
|  1/1 | EXPLORATORY PROBE WITH RETENTION FUNCTION AND SCALING working length 500 mm diameter 5 mm |
|  | BN321R |

Retrieval Bag - Single use product

| Cat. No. | Description | Size (mm) | Volume (ml) | Trocar Ø (mm) | Pieces/Pack |
|----------------|--------------------------------|--------------|-------------|---------------|-------------|
| EJ022SU | Retrieval bag with memory wire | 85 x 160 mm | 210 ml | 10 mm | 10 pieces |
| EJ023SU | Detachable retrieval bag | 90 x 150 mm | 260 ml | 10 mm | 5 pieces |
| EJ024SU | Detachable retrieval bag | 130 x 170 mm | 720 ml | 10 mm | 5 pieces |
| EJ025SU | "Simple" retrieval bag | 76 x 150 mm | 200 ml | 10 mm | 20 pieces |



Retrieval bag with memory wire

- Easy intra-abdominal opening and insertion of tissue
- Simple intra-abdominal closure
- Especially stable, transparent bag
- Tapered bag design for easier removal
- For use with 10 mm trocars
- Insertion sleeve for easy insertion
- Bag volume 210 ml

Detachable retrieval bag

- Self-opening with metal ring
- Bag volume 260 ml and 720 ml
- Bag can be opened and closed intraoperatively
- Bag can be intraoperatively detached
- Especially stable, transparent bag
- For use with 10 mm trocars
- Insertion sleeve for easy insertion

"Simple" retrieval bag

- Simple, low-cost retrieval bag
- Red cord for secure bag holding
- Especially stable, transparent bag
- For use with 10 mm trocars
- Insertion sleeve for easy insertion
- Bag volume 200 ml

AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Sutures and Hemostats




B. Braun offers a wide range of absorbable sutures, non-absorbable sutures, customized surgical procedures sutures sets (Pro-Set) and special suture sets, as well as a comprehensive range of meshes, biosurgicals and other products for wound closure.

Absorbable

Novosyn®



| Advantages | | Product overview | |
|---|----------------------|------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ Smooth knot run-down■ Gentle knot repositioning■ High knot holding capacity■ Minimized inflammatory reaction | Structure | | Multifilament, braided |
| | | |  |
| | Colour | | Violet or undyed |
| | Chemical composition | | Poly(glycolide-co-l-lactid 90 / 10) |
| | Coating | | Poly(glycolide-co-l-lactid 35 / 65) + calcium stearate |
| | Origen | | Synthetic |
| | Sizes | | USP 2 (metric 5) - USP 8 / 0 (metric 0.4) |
| | Type of absorption | | Hydrolysis, complete mass absorption in 56 to 70 days |
| Sterilisation | | Ethylene oxide | |

Absorbable

Monosyn®



Advantages

- Ideal degradation profile for soft tissue
- Smooth tissue passage
- Easy handling
- High knot-pull tensile strength
- Excellent knot security
- Rapid mass absorption

Product overview

Structure

Monofilament



Colour

Violet or undyed

Chemical composition

Glyconate (72 % glycolide, 14 % trimethylene carbonate, 14 % ϵ -caprolactone)

Coating

Uncoated

Origin

Synthetic

Sizes

USP 7/0 (0.5 metric) to USP 2 (5 metric)

Type of absorption

Absorption by hydrolysis

Sterilisation

Ethylene oxide

MonoPlus®



Advantages

- High knot tensile strength
- Outstanding strength retention for extended wound support
- Very flexible
- Pliable and easy to knot
- Smooth passage through tissue

Product overview

Structure

Monofilament



Colour

Violet

Chemical composition

Polydioxanone

Coating

Uncoated

Origin

Synthetic

Sizes

USP 7/0 (0.5 metric) to USP 2 (5 metric)

Type of absorption

Absorption by hydrolysis

Sterilisation

Ethylene oxide

AESCULAP® ACCESSORIES

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

Sutures and Hemostats

Non-Absorbable

Optilene®



Advantages

- Top level consistent tensile strength
- Excellent surface and smoothness
- Controlled knot run down
- Small tissue drag; Reengineered elasticity
- Controlled suture elongation
- Increased pliability
- Good handling and knot tightness
- Improved thread visibility
- Low memory effect
- CV Pass and CV Pass EasyBlack needles

Product overview

| | |
|----------------------|---|
| Structure | Monofilament |
| Colour | Blue |
| Chemical composition | Polypropylene and polyethylene |
| Coating | Uncoated |
| Origin | Synthetic |
| Sizes | USP 10/0 (0.2 metric) to USP 0 (3.5 metric) |
| Type of absorption | Non-absorbable |
| Sterilization | Ethylene oxide |



Surgical Loop



Product overview

| | |
|----------------------|--------------------------|
| Structure | Tube |
| Colour | White, blue, yellow, red |
| Chemical composition | Silicone |
| Coating | Uncoated |
| Origin | Synthetic, natural |
| Sizes | 1.5 - 2.5 mm (silicone) |
| Type of absorption | Non-absorbable |
| Sterilisation | Ethylene oxide |



Colour / code

| Diameter | Length | Units / box | white | blue | yellow | red |
|----------|-----------|-------------|----------|----------|----------|----------|
| 1.5 mm | 2 x 45 cm | 24 | B1095048 | B1095021 | B1095030 | B1095013 |
| 1.5 mm | 75 cm | 24 | B1095242 | B1095226 | B1095234 | B1095218 |
| 2.5 mm | 2 x 45 cm | 24 | B1095145 | B1095129 | B1095137 | B1095110 |
| 2.5 mm | 75 cm | 24 | B1095544 | B1095528 | B1095536 | B1095510 |

Lyostypt®



Lyostypt® is a collagen hemostat indicated for topical hemostasis in cases of capillary bleeding, oozing hemorrhages, suture hole bleeding and as a supportive measure for other hemostatic techniques.

Lyostypt® demonstrated its better hemostatic performance and easier handling versus oxidized regenerated cellulose in the COBBANA trial.

Lyostypt®

- Collagen hemostat
- Fleece presentation

Benefits

- Immediate attachment to bleeding site
- Repositioning possible
- Excellent hemostasis
- Biocompatible
- Cost-effective
- Can be combined with fibrin glue² and/or antibiotics
- Absorbable

Indications

- Capillary bleeding
- Oozing
- Suture hole bleeding

Cellistypt®



Cellistypt® is an oxidized resorbable cellulose hemostat of 100 % vegetal origin, available in three different formats which allows you to choose the most suitable one for every occasion.

Benefits

- Easy to use
- Biocompatible
- Absorbable
- Adaptable
- Free of human and animal components

Indications

For hemostasis of capillary bleeding, oozing and minor venous and arteriolar bleeding

Cellistypt®

- Basic format
- Flexible
- Can be cut or folded
- Can form a scarf around anastomoses

Cellistypt® D-K

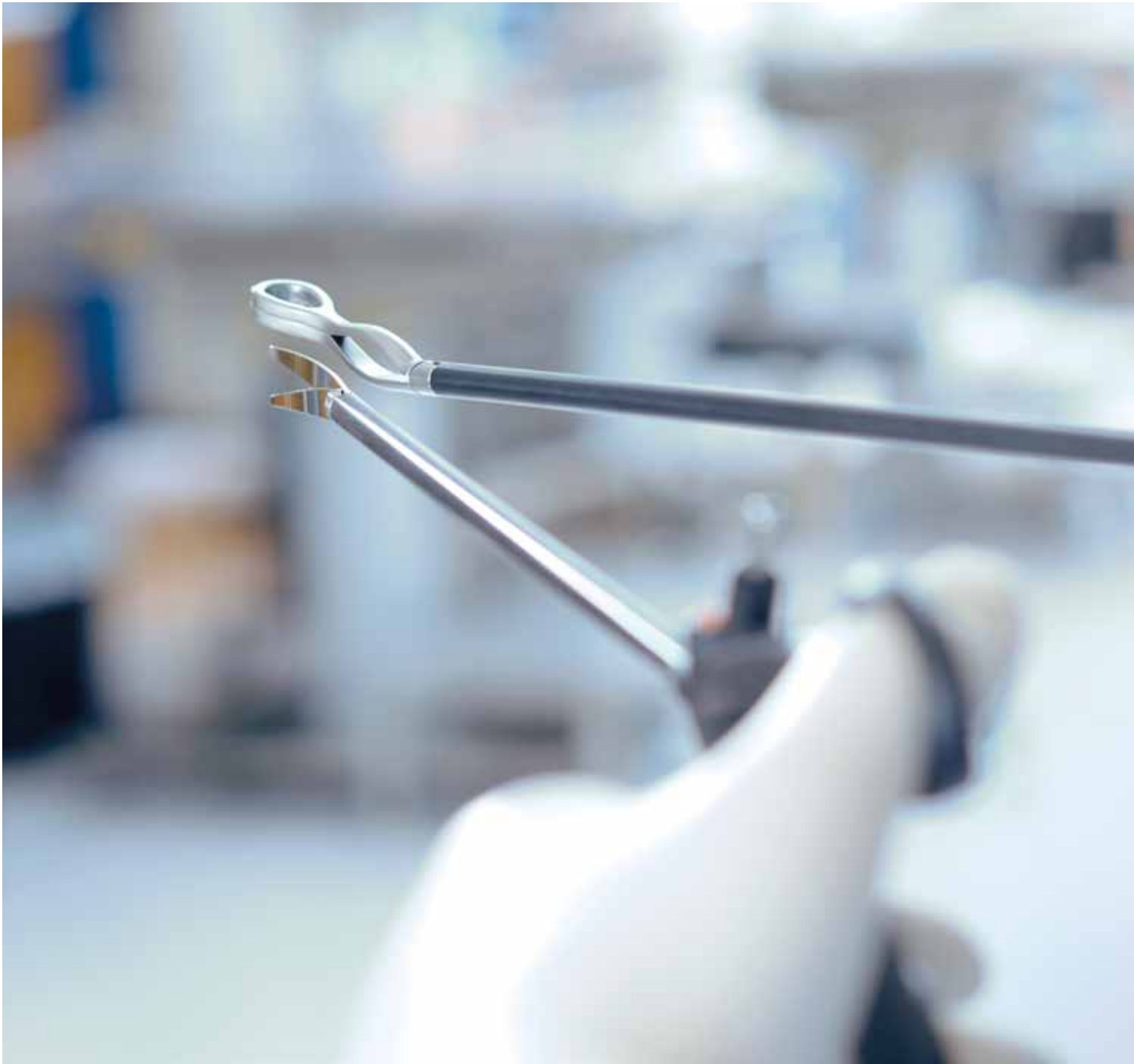
- Dense knitted format
- Can be used to wrap organs and structures
- Can be sutured

Cellistypt® F

- Fibrillar format
- Versatile
- Can be applied in small layers
- Easy to position in hard to reach places

AESCULAP® PREMIUM SOLUTION FOR VATS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY





This brochure includes several products, independently of one another. For the exact indication, please refer to the respective instructions for use at <https://extranet.bbraun.com>.

AESCULAP® – a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 7461 95-0 | Fax +49 7461 95-2600 | www.aesculap.com

The main product trademark "Aesculap" is a registered trademark of Aesculap AG.

Subject to technical changes. All rights reserved. This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.